

Литература

1. Амосова, Н.Н. Основы английской фразеологии / Н.Н. Амосова. – М., Инфра, 2009. - 226 с.
2. Воевода, Е.В. Цветовосприятие и ассоциативные поля в русском и английском языках / Е.В. Воевода // Научный вестник ВГАСУ. - 2012. - №2 С.113-123.
3. Семко, С.А., Калмыков, В.А., Дубинко, С.А. и др. Проблемы общей теории перевода. – Таллин: Валгус, 1988. - 200 с.
4. Серов, Н.В. Цвет культуры: психология, культурология, физиология / Н.В.Серов. - СПб., Речь, 2004 – 672 с.
5. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С. Тер-Минасова. - М., Изд-во МГУ, 2000- 352 с.
6. Фрумкина, Р.М. Цвет, смысл, сходство / Р.М. Фрумкина. - М.: Наука, 1984. - 280 с.

СТРАТЕГИИ РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ В ЭКОЛОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

А.О. Лазуркина, Е.М. Чеботарёва

В статье рассматривается стратегический подход к изучению экологического дискурса, определяются эффективные коммуникативные стратегии, тактики, приемы реализации персуазивности. Исследуются лингвистические средства речевого воздействия на материале публичных лекций TED.

Ключевые слова: экологический дискурс, публичное выступление, стратегии речевого воздействия, лекции TED

PERSUASIVE STRATEGIES IN ECOLOGICAL DISCOURSE

A.O. Lazurkina, E.M. Chebotareva

The focus of the article is the strategic approach to ecological discourse analysis. The work determines effective communication strategies, and persuasive techniques and methods. The linguistic means of persuasion are analysed on the material of TED lectures.

Key words: ecological discourse, public speech, persuasive strategies, TED lectures

В настоящее время экологические проблемы находятся в центре внимания различных естественных и гуманитарных наук, в том числе и лингвистики. Цель экологической коммуникации не исчерпывается передачей информации, касающейся экологических проблем, а в большей степени направлена на воздействие на общественное мнение и убеждение реципиентов в необходимости изменения поведения и повышение их экологического сознания с целью совершения конкретных действий, направленных на защиту окружающей среды.

Исследование экологического дискурса предполагает обращение к его интенциональному аспекту и описание коммуникативных стратегий и тактик. Стратегии экологического дискурса определяются коммуникативными интенциями, конкретизирующими его основную цель: воздействие на адресата с целью формирования у него релевантного (экологического) знания и адекватного (экологически целесообразного) поведения. Осуществление данных целей персуазивного воздействия достигается путем убеждения (аргументации) через рациональное обоснование той или иной идеи с опорой на эмоционально-оценочные средства воздействия [5].

Одним из подходов к анализу экологического дискурса в жанре публичных выступлений, которому посвящена данная работа, является стратегический

подход. Стратегический подход позволяет определить общие цели публичного выступления на экологическую тематику и соотнести их с конкретными тактиками, предпринимаемыми оратором для их достижения.

Материалом анализа являются лекции сайта *TED talks* на экологическую тематику, т.е. массмедийная разновидность экологического дискурса. Массмедийный экологический дискурс призван оказывать воздействие на максимально широкую аудиторию, которое выражается в информировании и оценивании сообщаемой информации о загрязнении окружающей среды и происходящих вокруг природных катаклизмах, а также нацелен на агитирование реципиентов в защиту окружающей среды и формирование их экологического сознания [2].

TED-конференции имеют довольно жесткий временной формат. За короткий промежуток времени (от 3 до 18 минут) оратор должен заинтересовать аудиторию, изложить материал простым и доступным языком, удержать внимание аудитории и побудить к совершению действий. Достижение целей коммуникации осуществляется при помощи соответствующих коммуникативно-речевых стратегий.

Анализ фактического материала, а также опора на работы А.В. Зайцевой [2], А.В. Голоднова [1], В.Е. Чернявской [5], З.В. Маньковской [3], Е.М. Чеботарёвой [4] позволил выделить несколько стратегий и тактик, обладающих персуазивным потенциалом.

Стратегии и тактики экологического дискурса в жанре публичных выступлений целесообразно представить в виде следующей таблицы:

Таблица.

Коммуникативные стратегии и тактики экологического дискурса

Стратегии	Доминирующий принцип убеждения	Тактики
Дискредитация действий, наносящих вред природе	логос	Оценка состояния окружающей среды
		Выявление конкретных виновников загрязнения окружающей среды
		Прогноз возможных рисков для жизни людей
	этос	Апелляция к мнению ведущих ученых
	пафос	Гиперболизации отрицательных оценочных характеристик
		Апелляция к страху
		Апелляция к «невыгодности» действий, наносящих урон окружающей среде

Стратегии	Доминирующий принцип убеждения	Тактики
Популяризация действий, направленных на бережное отношение к природе	логос	Рациональная аргументация в пользу защиты окружающей среды
		Контрастивный анализ
		Разработка конкретных мероприятий по ликвидации загрязнения окружающей среды
	этос	Принятие юридической и моральной ответственности за урон природе
	пафос	Презентации положительных оценочных характеристик (с точки зрения экологии)
		Призыв восстановления равновесия и гармонии человека и природы
		Апелляция к «выгодности» экологически грамотного поведения
		Поиск новой «сбалансированной» парадигмы развития общества

Как мы видим, реализации двух основных стратегий способствует использование определенного набора тактик убеждения, которые можно разделить на 3 группы согласно доминирующему принципу убеждения: логос (качество аргументации (текст)), этос (“имидж”, образ, авторитет оратора), пафос (эмоциональное состояние слушающего (фактор адресата)). Безусловно, данное разделение условно, так как, например, тактика, апеллирующая к разуму, также может воздействовать на эмоции и психику слушателей.

Выделенные нами стратегии речевого воздействия находят свое лингвистическое воплощение в использованных оратором различных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических средствах. Отметим частое употребление параллелизма, оксюморона, антитезы, повтора, эллипсиса, метафоры, сравнения, анафоры, триплета, наречий-интенсификаторов, окказиональных синонимов, императивов, риторических вопросов, цитат, разговорных выражений, отступлений от строгих грамматических норм и др. Данные приемы и средства позволяют сделать выступление более выразительным и придают речи максимальную убедительность для аудитории.

Таким образом, мы приходим к выводу, что в *TED*-конференциях на экологическую тематику доминируют тактики и приемы эмоционального воздействия и диалогизации общения между оратором и аудиторией, так как это один из способов сэкономить время и оказать большее речевое воздействие в ходе выступления. Аргументы всегда представлены соединением логического и эмоционального, что дает возможность оратору подвести аудиторию к важному выводу о необходимости приступить к практическим действиям по защите окружающей среды, природы.

Литература

1. Голоднов, А.В. Персуазивная коммуникация: стратегии и тактики воздействия: монография / А.В. Голоднов. – СПб: Астерион, 2010. – 244 с.
2. Зайцева, А. В. Коммуникативные стратегии экологического дискурса ФРГ / А.В. Зайцева // Вестник ИГЛУ. – Иркутск, 2013. – С. 244–250.
3. Маньковская, З.В. Стратегии воздействия в экологическом дискурсе (на примере англоязычной публичной речи) / З.В. Маньковская // Проблемы современной науки и образования – 2018. – №03 (123). – С. 44–49.
4. Чеботарёва, Е.М. Подготовка студентов к англоязычному публичному выступлению с использованием проблемно-творческих социокультурных заданий / Е.М. Чеботарёва // Вестник Полоц. гос. ун-та. Сер. Е, Педагогические науки. – 2015. – № 15. – С. 49–54.
5. Чернявская, В.Е. Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия: учеб. пособие / В.Е. Чернявская. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 132 с.

**ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПИСЬМЕННОЙ
КОММУНИКАЦИИ «SCHRIFTLICHE KOMMUNIKATION»**

Т.В. Мальцева

В статье рассматриваются лингводидактические характеристики письменной коммуникации, такие как выбор слов и их употребление, смысловая организация сообщения, коммуникативная грамотность, предметная точность, отсроченная обратная связь, вероятностное прогнозирование. Даются примеры и раскрываются преимущества письменного жанра иноязычного сообщения для профессиональной подготовки специалиста.

Ключевые слова: реципиент, содержание высказывания, речепорождение и речевосприятие, эссе, резюме, мотивационное письмо, аннотация

**LINGUO-DIDACTIC PECULIARITIES OF WRITTEN COMMUNICATION
«SCHRIFTLICHE KOMMUNIKATION»**

T.V. Maltseva

The article deals with the linguodidactic characteristics of written communication, such as the choice of words and their usage, semantic organization of the message, communication literacy, subject accuracy, delayed feedback, probabilistic forecasting. Examples are given and the advantages of the written genre of a foreign language message for professional training of a specialist are revealed.

Keywords: recipient, content of the statement, speech birth and speech perception, essay, resume, motivational letter, abstract

Письменная коммуникация, далее ПК, как форма иноязычного общения, выражается умением воспринимать, выражать, передавать мысли на иностранном языке в письменной форме и предполагает наличие двух или нескольких реципиентов. Она функционирует в средствах массовой информации и индивидуально. В ПК, как продуктивном виде речевой деятельности, осуществляется мысленный переход от замысла автором содержания высказывания (что сказать?) к его оформлению (как сказать?). Это сложный психофизиологический процесс, который неразрывно связан с организацией внутренней речи, предполагает наличие графических и орфографических навыков и более развёрнутой структурной и логической связи. Значимую роль в этом механизме порождения языкового произведения играют лексические единицы, их